



2009年09月18日星期五

## 656号公告——9/09——罚款——巴西

本协会愿提醒各会员注意在巴西会遇到的大量未经证实的向船舶强加的罚款的问题。

以前本协会曾发出港口征收卫生费罚款的 [231号公告](#)，也许对各会员有兴趣。本公告欲提供此事的最新情况。在最近几年，在本协会内发生了大量在巴西发生罚款的案件。虽然该种罚款发生在巴西的几个港口，但 SANTOS 港这种罚款发生得最多。

向船舶施加的罚款有各种理由，在 231 号公告中提到了这些理由。如下的这些理由最近又一再发生：

- 注射黄热病疫苗的证书有问题
- 医院的药剂已过有效期
- 船上备用的伙食已过期，以及其它与之有关的问题

其它的要向船罚款的通知的理由为：处置船舶污水柜（Sewage tanks）的申请问题。有个具体的案子所谓的理由是：船上习惯将药片打成碎片，然后从管子内放入，这种做法是不适当的。尽管船员做了努力（包括当检查员在船上时，安排了较大些的管子）仍被罚了 12,000 美元。经过协商后，这笔罚款被降为 3,000 美元。但港方要求船长付现金，并且不给收据留在船上。

像本通告所述的案件显示罚款全额会是过份的和极端的，而这又可以经过协商降低数额。但是要把罚款全额的记录留下来，这是非常重要的事。要想避免遇到这种问题的最好的办法是：确保本通告所提到的各种罚款理由在船抵达巴西港口前进行检查，并搞清楚不留下被抓住的把柄。当地港口的船代理与协会通讯代理常可对这类问题提供最新情况。在船被罚款时，提供建议。

# LP Bulletin

最后，要记住：当船在巴西时，每个州均有其自己的、与其它州不同的罚款的理由或标准，这点是很重要的。如果一艘船在巴西一个州被罚款，这并不意味着这艘船在另一个州不会再被罚款。如果一艘船的航程要靠巴西不只一个港口，这艘船则应保持警惕，在遇到任何问题时则应立即加以解决，以避免被罚了又罚。

信息来源：防损部

[Craig.morton@thomasmiller.com](mailto:Craig.morton@thomasmiller.com)